



PERIÒDICH POLITICH VERMELL

== SALUT PÚBLICA == INTERESSOS POPULARS == ARTS Y LLETRAS ==

PREUS DE VENTA
 25 exemplars. Una peseta
 Cada número. 2 quartes
 Sortí & llam ab tota regularitat & lo menos una vegada cada setmana

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ
 6 - RONDA DE LA UNIVERSITAT - 6
 BARCELONA

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
 Tot Espanya, portat & domicili. . . . 3 rals trimestre
 Paises de la Unió Postal. 16 id. id.
 Dona números extraordinaris sempre que ho demanin las circumstancies

LA TEULA

Aquesta paraula ve de la llatina *te gula*, que sembla que vulgui dir que aquell a qui s'aplica, may se cansa de menjar bons talls y de tirar-se... bons tragos coll avall.

Se pot pendre en sentit directe y en sentit figurat.

Si 's tracta del primer, es a dir, si vol expressarse ab aquest mot l'ignocent tros de fanch que ha tingut de passar per una pifa de peripecias avans de figurar en forma acanalada a sobre 'l primer pis, baixant del cel, de qualsevol casa de senyors pobres; en aquest cas la paraula es simpática, perque l'objecte a que fa referencia es d'utilitat pública y fa 'l seu paper (ab tot y viure al últim pis).

Però si 's pren en lo segon sentit, que podriam dirne indirecte. Havoras ja son figas d'un altre paner, perque 'ns trobem de pet embolicats en una qüestió de historia natural que fa escruixir de pensarhi.

Aquesta *teula* no es home ni dona; perque si be porta fandillas, en cambi té una cigala a la butxaca del mitj, que l'encen cada vegada que pot y no 'l veuhen, y ab això 'ns demostra que es fumador: qualitat genuinament masculina.

No es home; no es dona: donchs forsoament ha d'esser irracional. ¡Y tant irracional com es!

Descriureus la seva extravaganta figura es cosa que veig tan difícil com ficar la lluna en un cove ó pintar la cigonya a un incrèdul.

Per sortir millor del pas, me valdré de comparacions: imagineuvos la negra y té-

trica figura d'una sarría de carbó, la silueta d'un martell ó la papos ab que 'ls nostres pares tenian la poca volta d'atorisararnos quan eram marrechs, y tindreu una aproximada idea del extrany animal a qual estudi 'm dedico.

Desde lluny ja se li sent un tuf de llana que sembla que fassi seguir un remat de feligresos... dich, de bens.

Aixó té la seva rahó de ser ¡com qu' es lo seu parásit!

S'abruga ab la llana dels bens, se manté del such dels morts y no deixa caminar als vius.

Viu en caus foscos, com lo taup: la llum l'ofen, y si es produhida per l'electricitat l'espanta y l'enluherna.

En una paraula: es lo símbol del caos y del retrocés.

¡Ah! també sab lladrar. L'estrident soroll de la locomotora ofega, no obstant, los seus lladruchs; y si alguna vegada tracta, insensat, d'aturaria, ella l'enrotlla y 'l menucula.

Per aixó se n'aprofita; ¡no us sembla que seria mes del cas que viatjés a pata qui del sigle renega! Donchs ¡cá! ni 'ls mils.

Te 'l privilegi de conjurar las tempestats, de treure 'ls dimonis del cos y d'omplirse la butxaca ab lo producte de la llana dels seus xays.

No 'us penséu, per xó, que totas las gallinas li pinguin. Ne té una de roja que en loch de darli *ous li arramba* cada pallissa que 'l balda.

Avans la *teula* era una bestiola molt apreciada: ara ja ha passat de moda.

Adomé es una rassa que está de pega. No sembla sino que está destinada a extinguirse.

No sé si ho deu fer que esguerran las crias, ó qué; lo cert es que no procrean... es a dir, entenguemnos: no procrean *teulas*; procrean homes.

Aixó vé en apoyo de la teoria darwiniana. La rassa va desapareixent baix la acció transformativa de las influencias caloríficas del sol de la LLIBERTAT y la JUSTICIA.

EQUILÁTERO

DIÀLECH MONUMENTAL

—Avi, aturém, que m'agrada; vull mirá aquest monument.

—La estátua es ben treballada, de segur qu' es ciellada d'un home molt eminent.

—Y dignu: ¿qué representa?

—¿qui era aquest gran senyor?

—Una persona opulenta, que posada aquí aparenta un sabi dels de déu.

—¿Qu' era un artista ó poeta?

—¿qué feya quan era viu?

—Tenia una fortuna...

no sé com l'havia feta,

si es vria tot lo que 's dia,

per mi, soy, no mereixia un monument com aquest.

—Donchs ¡y 'ls títols que tenia?

—¡Oh, noy, noy! avuy al dia los té qualsevol pillot;

avans aixó no passava;

sois tenian monument

los capdills de sanch molt brava,

ó l'artista que creava,

ó 'ls patrics consequents;

y 'ls monuments s'erigian als genis y grans lletrats,

perque be s'ho mereixian;

y dins la historia tenian sos fets de gloria estampats.

—Per mes que siga mania,

aví, jo vull ser d'aquesta;

tinch al saber gelosia,

y dins del meu pit hi nis destij de gloriosos fets.

vull saber, y fer grans obras
 porque 'm fassin immortal;
 jo seré 'l pare dels pobres,
 y tindrè gloria de solras,
 y un monument alt, moit alt...

—Tot just entras à la vida,
 y per 'xò tens il·lusions;
 pobre noy! quina punyida
 andras al cor desseguida
 tenint desitjos tan bons...

Així, noy, no logrias
 poch ni res de tot això;
 si per quet camí seguissis,
 creume, noy, t' aborrissis;
 los salis van de recó.

—Dunco y de quina manera
 la gloria podrè obtenir?

—Jo vull que fassis cartera;
 pro si no 'm donés quina
 prou que t' ho sabria dir.

—Signa bons ó más anguria,
 dipueumbo ben ayat.

—Be, t' ho diré; no t' apuria
 ni 'l teu pensament trituri;
 ja sé qu' ets un noy callat.

Per teni un nom bullangero,
 y un monument grandios,

s' ha de ser bisbé ó torero,
 ó hé capitá negrero,
 ó hé tomador del dos.

Així 's fa una gran fortuna;
 y quan se tenen diners,
 se fan volentho, tot d' una,
 lo nom llampant com la llum,
 monument y lo demós.

Y si tu no tens moneda,
 y ets capdill, sals ó pintó,
 lo teu monument s' erueix,
 porque quasi sempre queda
 deserta la subscripció.

Així va 'l mon, pro catxansa;
 il·lustrat per tu tot sol,
 qu' això, fill, es lo que passa,
 y l' encaparrarhi munda,
 francament, es un bunyol.

No soveix gloria difunta,
 ni estar alt com lo present,
 porque tot se descomenta
 quan un noy com tu pregunta
 "Quí es aquest monument?"

(Això es un dil·leth cayo
 qu' he presat de aquet,
 essolant un noy y un jayo
 prop del passig de Colón.)

FAUSTIN OLIVÉ

A continuació publicarem, com prometerem, la notísimia carta que 's sastre de Madrid dirigiren à la comissió informadora central pe 'l millorament de las classes obreras.

Señores de la comision encargada del estudio de las cuestiones que interesan à las clases obreras.

Señores: Mal correspondiera esta seccion de oficiales sastre de Madrid à vuestra honrosa y galante invitacion, si, ya que poderamos razones nacidas de convicciones profundas y dolorosissima experiencia la aconsejan no tomar parte en las tan laboriosas quanto laudables tareas de esa comision, no expusiere ante vosotros las causas y el fundamento de tal determinacion.

Al examinar el origen y organizacion de esa Comision, previo nos es considerarla como representacion del Estado, y aunque al lado de vuestros profundos estudios, insignificantes y tal vez de ningun valor hubieran de haber sido nuestras modestas indicaciones, llenas de sinceridad y de modestia os las hubieramos aportado si creyèsemos que al Estado ó à cualquier organismo que le represente fuesera dado obrar con imparcialidad y recto criterio al tratar de las cuestiones que à la clase obrera se refieren. Si esa comision se hubiese formado merced à la iniciativa particular, si en su formacion se hubiese tenido presente el personal contingente que à la clase obrera le es dado proporcionar tratándose de cuestiones sociales, si en todos sus trabajos hubiese tenido presente esa comision, no tan solo el alojamiento de las esferas del gobierno, sino todo aquello con que los gobiernos mismos contribuyen al malestar politico-económico y social de la clase obrera, y por último, si los trabajadores tuvieran reconocido y perfectamente garantido en la práctica el derecho de reunion y asociacion, esta objetividad se hubiera apresurado à compartir vuestras tareas siempre en la escasa medida de sus fuerzas.

Pero esa comision, por la fatalidad misma de su origen y organizacion, como representacion del Estado, limita el papel de la clase obrera, no ya al de parte principalmente interesada en el litigio, sino al de pasivo y mero testigo, reservando al gobierno en último extremo el de juez y parte. Conocemos por experiencia, no

ya tan solo la indole del Estado como representante exclusivo de una clase social, cuyos intereses son contrarios à los de la clase obrera, sino tambien la falta de seriedad y de sinceridad que caracteriza à los gobiernos que lo representan, cuando de la clase obrera se trata, y para demostrarlo y sin apartarnos de la cuestion misma que nos ocupa, os recordaremos que cuando la parte acaso más considerable de la clase obrera se reunia en 1881 en Sevilla y en 1883 en Valencia para tratar asuntos de vital interés para ella, lo hacia en virtud de gracias, y por lo tanto, humillantes concesiones del gobierno, no en virtud de un derecho por el reconocido y garantido cual debiera, y que en tanto que una situacion politica, por boca de vuestro digno presidente, elegida el proceder digno, la conducta elevada y hasta el criterio práctico de que aquellos actos habian sido revestidos, otro gobierno posterior persigue por inmorales é ilegales aquellas colectividades. Os recordaremos que despues de muchos años en que los tribunales todos de justicia venian absolviendo à los obreros procesados por el supuesto delito de pertenecer à la Federacion Regional de trabajadores, últimamente, y por el mismo supuesto delito, el Tribunal Supremo de Justicia dicta sentencias condenatorias.

Os recordaremos como circunstancia digna de recordar, que esto último sucedia hallándose presidiendo el gobierno un eminente hombre politico que dias antes de ocupar tan elevado puesto, declaraba en pleno Parlamento que las sentencias de aquel tribunal no sentaban jurisprudencia, y que si habia dictado unas en determinado sentido, él haria que dictase otras en sentido contrario; lo cual demuestra que la Administracion de justicia sule ser un instrumento más manejado por el poder ejecutivo en favor de los intereses de una privilegiada clase social y en contra de los nuestros. Os recordaremos que en tanto que en la práctica el actual gobierno dificulta, prohíbe y hasta persigue las asociaciones de obreros, en la circular de Gobernacion, fecha 28 de Mayo último, se ordena à los gobernadores que lleven à cabo lo que se prescribe en la Instruccion de esa comision, entre cuyas disposiciones hay una que manda à las comisiones provinciales y locales que allí donde no existen asociaciones de trabajadores procuren organizarlas.

Ante tanta falta de lógica, de honradez politica y de sinceridad pública, comprenderéis, señores de la comision, que permanezcamos alijados de todo aquello que directa ó indirectamente de ella se origina à los gobiernos, y que desconfiemos fundadamente de todo resultado por tales medios buscado.

Y si estas tristes y dolorosissimas experiencias, que pudieramos llamar politicas, nos aconsejan no tomar parte alguna en los trabajos de esta comision, nos lo vedan aun más nuestras ideas y opiniones en materias económicas sociales, las cuales nos hacen creer que todos nuestros trabajos serian estériles y vuestros esfuerzos inútiles, como lo fueron en 1869 los de la Asamblea Constituyente, los de las Constituyentes tambien en 1871, y en 1873 los de aquellas Cortes al querer realizar el pensamiento de las de 1869; y creemos esto, porque el mal social, à nuestro juicio, no se alisa con paliativos, ni las sociales injusticias se reparan con transacciones, más bien que reales, ilustorias; porque tenemos la conviccion de que el gobierno, cualquiera que sea, y con el gobierno el organismo que al efecto le represente, habrá de ser impotente para restablecer el equilibrio en las relaciones sociales; porque es opinion en nosotros profundamente arraigada, que solo substituyendo el actual sistema propietario-capitalista por otro más científico y más en armonia con las necesidades, no solo sociales, sino individuales, es como se puede combatir y hacer desaparecer la injusticia social; porque creemos que en tanto que subsista la presente organizacion productora, fundada en el monopolio del capital, se verá la sociedad dividida en propietarios y desahorados, asalariados y capitalistas, sin más razon determinante de semejante division que las veleidades del capricho ó los azares de la fortuna.

Y esa transformación económico-social, entendemos que es, no tan solo contraria à la idea del gobierno, por cuanto este solo representa los intereses creados à la sombra del monopolio capitalista y de los privilegiados propietarios, sinoq ne por la indole y la esencia misma de la reforma, fuera siempre impotente el gobierno para realizar lo que solo à la revolucion le es dado conseguir.

Pero si por todo lo expuesto no podemos compartir vuestros trabajos, si à más de no compartiros, desconfiamos de su resultado, no por eso desconfiamos del porvenir, que todos, de uno ó otro modo, fatal é conscientemente, con nuestros errores ó nuestros aciertos, contribuimos al mejoramiento de la humanidad; tal es nuestra conviccion de que el progreso se realiza eterna y universalmente. Y así como esa comision cree contribuir à él con sus trabajos, nosotros tenemos la seguridad de contribuir à él con el nuestro, que por el mo-

mento se limita à establecer de la manera más clara y precisa la division que existe entre una clase representada por la propiedad y el capital, y la nuestra representada por el trabajo y el salario.

No es à nosotros seguramente debido el origen de esta division, pero puesto que à pesar de esto, de ella somos víctimas, justo y lógico será determinarla exactamente para combatirla con acierto. Y puesto que la clase media, à pesar de sus divisiones politicas y religiosas se halla unida por los lazos de la renta, la solidaridad del capital y el arraigo propietario, nosotros tendemos à organizar y unir nuestra clase con la solidaridad del salario y la fuerza del trabajo, prescindiendo de toda religion y de toda politica. A juzgar por los preliminares de vuestros trabajos y segun categorica afirmacion del digno presidente de esa comision, lo que pretendia, prejuzgándolo desde el primer momento, es una serie de aparentes transacciones sancionadas por la clase obrera, y nosotros entendemos que cuando de hacer justicia se trata, y esta se halla dudosa y dudoso el determinar la razon, puede la prudencia aconsejar y aun imponer una transaccion ó compenencia; pero en la cuestion social, en la que tan claras y evidentes son la razon y la justicia, como claro y evidente es que ambas están con nosotros, transigir es imposible.

Despues de todo lo expuesto, restamos, señores de la comision, declarar, que si à fuer de hombres que estiman la propia dignidad reclamamos como el primero de nuestros derechos el que se reconozca sinceridad en nuestras palabras, rectitud en nuestras intenciones y desinterés en nuestros actos, à fuer de hombres honrados y en nombre de nuestros mandatarios, nos complacemos en reconocer el desinterés, la rectitud y la sinceridad que en vuestras tareas os guian.

Madrid 31 de Agosto de 1884.—La comision: Victoriano Martínez.—Pablo Yagüe.—Francisco Martínez.—Juan de Mata Carabias.



Ha reaparegut lo valent setmanari salient *Lo Llobregat* que desaparegué de la premsa fa uns sis mesos, à consecuencia de las persecuciones de que fou objecte tant per part del rector de aquella vila com del fiscal de aquell jutjat.

Al reapareixe no podem per menos de saludarlo ab goig, desitjantli continui son calvari ab la enteresa que 'l caracteriza, si be ab mes sort que en sa primera época...

Res, lo desitjem que 's guardia dels microbis *Còlera, Copellans y Govern*.

Las invensions de cassos colérics están à la ordre del dia.

Aquest día en un cas que hi hagué al carrer de la Cera, los doctors declararen que allí era *Còlera Morbo europeo*.

S' haurán proposat las comisiones científicas matarnos à tips de riure!

La senyora del cas de cólera europeo se ha curat ab aygua de tila, per no haver volgut pendre cap remey dels quinze *mata-sanos* que la visitaren oficialment.

A consecuencia de això lo públich s' ha rigut molt dels nostres sabis.

¿No troban que 'l cas s' ho mereixia?

Això del cólera es un saynete. Los comediantes son la gent oficial. Lo poble paga la entrada. Y no veu la funció.

El Eco de Valencia ha sigut multat en 500 pessetas per haber publicat un article respecte al cólera.

¡Dimontri!

Ara sí que crech que es una enfermetat alarmant... pe 'ls periodistas.

.. ..

L'altre dia los burots del Ninot van perseguir lo contrabando de un pobre geperrut, clavantli garrotadas al gep y alguna bofetada.

Pero senyor, ¡tractém aquí ab personas ó ab salvatjst!

Si aixó continua, aviat no quedarà altre remey que ferse cadascú la justicia per sa propia ma, y després campi qui pugui.

.. ..

Res més que tres mil trescentas vintiset pessetas y mitja han sigut imposadas de multa al Pueblo Catalan.

Los conservadors deuen pensarse que cada periodista es un Roschild.

¡Vaya unas franquesas!

.. ..

Copiém de un periódich los següents detallets sobres la visita de D. Alfonso á Gijón:

«Mucha gente, ruido de campanas y voladores; y sin embargo, falta de animacion, una frialdad y una como tristeza que daban al acto cierto parecido á expedicion fúnebre, más que á regocijo popular.»

«A poco de llegar la familia real á la casa-palacio, salió al balcon, como de costumbre, esperando escuchar aclamaciones, pero la derision debió ser fatal: ni nadie dió un solo viva, ni se descubrió ninguna cabeza; y el efecto para los huéspedes fué tan desagradable, que la reina se retiró en el acto mal humorada, al parecer, y el rey se volvió de espaldas, entablando conversacion con el risueño Pidalite, retirándose todos á los pocos momentos.

La guardia de palacio la daba la guardia civil, cosa que no ha dejado de llamar algo la atencion, por no ser esta la costumbre general; así como es objeto de infinidad de comentarios que el brigadier comandante general de la provincia recibiese órden de no abandonar la capital ni un segundo y ejercer la más exquisita vigilancia.»

«Un curioso, muy dado á la estadística, recorrió ayer en Gijón toda la carrera desde la estacion á palacio y contó 32 colgaduras en un trayecto de cerca de dos kilómetros. La iluminacion por la noche se redujo á los edificios publicos y seis casas particulares en todo Gijón.»

¡S' embolicarian ara vostés á ferhi cap comentari?

Donchs jo tampoch.

.. ..

Los diaris de Reus declaran que no vollen portar cap mes noticia oficial del cólera en aquella provincia, «perque no vollen fer de comparsa en una comedia indigna.»

¡Han entés la indirecta!

.. ..

La Redacció de LA TRAMONTANA ha donat á llum un folleto de actualitat que te per nom *Lo Colera, los Capellans y 'l Goberna*.

Com á obra de casa, no debém dirlos sino que á la quarta plana trobaran l' anunci, y que 's ven en los kioskos.

Si 'n volen una mostra, aquí la tenen:

— ¡Bon microbi! No 't dich tuya si aquest mestre 'n fa de mal!
 Son nom es *capellansito*,
 de la familia dels *croscos*,
 que també viu en *colomas*
 com los qu' en Koch ha observat;
 escoltén sa filiació:
 cicles torcs, boca gran,
 orellas grosses y ab pei,
 anglas llargas, sills flampants,
 nas ballibog, coll nom un ánech,
 ple de llans pe 'l detrac,
 panxa com plasa de torcs,
 ventrell, lo mateix que un açch
 sans cul, que per mes que hi tires
 may lo vrasas ple fins dalt;
 mes avall hi te la fe
 qu' es lo seu membre mes gran;
 allà ahont l' arramba, precrato!
 bona pluja 's ha atrapat;
 al cap hi porta una tesla
 per resguardarse dels llamps,
 y als peus porta ferraderas
 ab arellas al calsat.
 Sa vida, de lo mes poètic;
 sas costums, originals.
 Se lleva dematinet
 sempre que aixís be li plan;
 y dinc mateix de sa casa
 treballa cosa d' un quart
 rondinant mil estranyasas,
 qu' ell mateix diu no ha entés may,
 pero que per fe aquest rato
 d' exercici, te al costat
 un aprenent que l' ajuda,
 y entre mitj de aquest treball,
 hi fa pa y trago, auxiliantse
 ja de son amo la ranch.
 Després, quan ha quedat llest
 d' aquest treball tan pesat,
 ja no pensa mes qu' en viure
 de panxa al sol y goasant.
 Nervosus, donas-major
 y parentas de quint grau
 lo vultan per tot arreu
 per poderlo reverar.
 Es molt amic de victias,
 y com á tal, lo vrasan
 ficantes per tot arreu;
 pero ja es ben desgraciat
 lo campanent qu' ell visita;
 puig que com may res no fa
 que no siga llocant ganacs,
 podén dir ab te ben all
 que tot puesto qu' ell visita,
 ó 'n tren, ó hi va per ficar.
 Se manté ab vius y ab morts,
 aixís sempre sans decausa,
 y tant si vola com si no
 tot sovint l' explotará.
 Es microbi que no mata
 ab un dia ni ab un any,
 pero en cambi may te deixa
 ni un moment estar en pau.
 També va per la montanya
 assolant vides y camps,
 per defensar al de l' As d' oros
 quan esta massa tremat,
 y llavors, filleta de Deu,
 llavors si que 'n fa de mal,
 mes que peste y pedregada
 y deu mil enfermetats.—

.. ..

L'altre dia un doctor de aquesta capital va passejarse á una colla de colegas seus, invitantlos á la contemplació de un aixam de microbis colèrics qu' ell tenia ben arreplegats y guardadots.

Es lo cas que va portarlos devant de una ampolla que, ab l' ajuda del microscopi, s' hi podian contemplar milers de animals dels que, segons contan los doctors, produheixen lo cólera.

Després d' estar ben convenuts de que no 'ls habian pres per altre als tals microbis, demanaren á son amo que 'ls fes dos quartos de com los habia arreplegat.

Y aquí va entrar lo saynete.

Llavors va contestar lo qui presentá 'ls animals, que aquestos estavan molt lluny de provenir de cap colèrich, sino que habian sigut extrets de una llagonisa de Vich que se menjavan á casa seva, y que cada dia trobavan mes bona, á pesar de las bestias (ó vegetals, puig encara no se sab del cert lo qu' es) que contenia.

Ara anéulos al darrera ab un fluvial sonant á tots aquestos sabis, per veure si 'ns logran fer tornar boigs.

.. ..

L'altre dia dos conservadors van anar á tiros al mitj del carrer per Tortosa.

¡Voldrán ensenyarnos lo que 's mereixen!

.. ..

Per haber dit un periódich de Tarragona que allí no hi havia cólera, li han posat 500 pessetas de multa.

Anéu dihent que no hi ha peste, y 'us trobaréu ab microbis de cent naps.

.. ..

A la comissió provincial de Tarragona li han posat 2.500 pessetas de multa, per fer una instancia al ministre de la Gobernació dihentli que posés en quarentena lo que li diguessin del cólera en aquella provincia.

¡Qui pot negar que á Espanya tenim la calamitat major!

.. ..

La direcció de Sanitat que s' está á Madrid tocantse la pampa, diu que s' inclina á fer desaparèixe los lazarets del interior.

¡De modo que ja se inclina!

Ja veurán donchs com avans de mitj any se haurá decantat la balansa.

¡Y com sucuran aquells sanitaris després de haber fet tanta feyna!

.. ..

La Comissió científica que, pagada per l' Ajuntament, surti de Barcelona per anar á estudiar lo cólera allà ahont fos, de Tolon y de Marsella contan que s' está portant molt bé.

Vaja, aquets no deurán imitar las notabilitats científicas del cólera morbo europeo.

Val mes aixís.

.. ..

Los burots de Gracia, per no ser menos que 'ls de Barcelona, dimars de aquesta setmana també s' empenyaren en trobar contrabando á una senyora, perque clavantli bastonada al ventre, toparen ab lo braguer que portava la agredida.

Avans los reys eran senyors de vidas ó hisendas.

De aquí endevant ho serán los burots.

Tot es adelantar.

.. ..

Fa pocs dies que va inaugurar-se lo monument aixecat á n' en Lopez en la plassa de Sant Sebastiá.

Las generacions futuras quedarán admiradas de lo tarambanas que foren los barcelonins de l' any 1884 puig que aixecaren estatuas á homes que no tingueren cap mes merit que tenir quartos.

Y si no s' admiran las generacions futuras, será porque la tal estatua y son monument tenen la vida mes curta que un porch de cent canneras.

Y com ja tenim de comensar á pensar en qué hi posarém quan desapareixi lo tal monument, LA TRAMONTANA proposa que siga substituït en Lopez per en Galifeo, que no creyém-hi hagi ningú de mitjdit de front que dupti de qui mes s' ho mereixi.

.. ..

Allá van cassos buscats y ben pagats. Deixém parlar á un periódich de Madrid.

Atenció:

«10,000 REALES POR UN CASO!»

«El que aún dude de la farsa sanitaria que se está representando en España desde que declararon el cólera los señores Romero Robledo y Vicente, lea con detenimiento un suelto de La Correspondencia! que vamos á transcribir.

«Hace unos días escribíamos un artículo con este tema:

«SE NECESITA UN CASO»

«Ahora puede verse que el caso necesario se pagaba nada ménos que con dos mil quinientas pesetas, cantidad que no paga La Epoca por timbre en un trimestre.»

«Dice La Correspondencia:

«El gobernador civil de Alicante participa al gobierno, que habiendo llegado á su conocimiento la noticia de haber dicho públicamente el director-médico del lazareto Plá de Bou que se habian ofrecido 10,000 reales por que declarase que habia muerto del cólera un guarda-freno del ferro-carril, se dirigió, acompañado del gobernador militar y otras personas, al referido médico, don Jaime Luis Grau, el cual contestó que efectivamente le habian hecho aquel ofrecimiento; pero que no conocia á la persona que se lo habia propuesto.

«El gobernador civil ha pasado una denuncia al juez competente para que sobre aquellos hechos se instruya causa criminal.»

¡Vaja! Ja hem arribat al género bufo.

.. ..

Per tot arreu s' agitan los carlins per preparar una nova campanya.

A veure si tindrem aviat de tornar á recullir lo desinfectant del microbi carca.

Contan que 's preparan per la cayguda de la fulla.

¡Diantre! Tothom s' ho espera per llavoras.

No sembla sino que tinga de saltar lo tap de la cervesa.

LAS NOYAS

(A NON NON AMICH EN JOAN PERRAÑAU)

Si escoltan un rato jo 'ls explicaré lo que fan las noyas per cassá promés.

Las gallas y llavis—ab bon coloret ne solen pintar-se—per teni 'ls vermells; Lo front y la cara,—la barba y demés, porque ben blanc siga—s' hi donan blanquet. A sota dels ulls—ab petit pinzell — una ratlla negra—sempre 's solen fer. Las cellas se pintan—de negre també, y en mitx de la barba—s' hi fan un clotet, també unas piguetas—se fan dels cabells y se las enganxan—ab goma y col-crém. Perque no 's conegui—que tot pintat es, s' apartan del sol— quan van á passejar. Als pits y 'l sequeta—s' hi posan papers, cutó blui y draps—perque abulti més. Sabates ne portan—de molta pendient, y aixis de lluy sembla—que tenen poch peu. Pulseras ne portan—ben alt y estret, perque la cintura—jagan lluir més, y mil altres cosas—arriban á fer avuy las donellas—per cassá promés. Mer jo sempre dich—y sempre diré encar que v' enfadí—si alguna me sent.

Per mes que se posin postissos y engüetas, la noya qu' es lletja sempre lletja n' es.

LUCIS MELLA.



XARADAS

La prima au dos va ans á comprar per don Au Au, una total y ell no la vol, puig du que hi ha una dos tres negra y molt gran.

Donya primera segona va comprar duas total per encrech de don Boch (qu' es un senyor qu' au tres quarts mol pentinadas que du) y á dintre ne va trovar, mes de quatre prima quarts entre 7 demés barrejat.

Lt. MELLA

SOLUCIONS

À LAS CABORIAS DEL NÚMERO PASSAT GEOGRÁFIC.—Un ciellon no es un cove.

Tip. La Académia, Ronda Universitat, 6—Barcelona

Follet elegantment imprés, de 16 planas en quart y ab mes de siscenta versos

BIBLIOTECA HUMORÍSTICA DE CALAMITATS
LO CÓLERA
LOS CAPELLANS Y 'L GOVERN
ESTUDI POPULAR
DE
TRES MICROBIS



per lo doctor
MÁNIGA AMPLA

Llicenciat en politica, Gran Cavalier de l' An d' Or
Poder d' Espanya de primera classe
Gran Creu (coberta) del rey de Espanya y de la reina Amalia de la Borqueria
Catedratic de gramática parla, Doctor en letras modernas
Saldó de real orden
Veterano en tirar l' art de la pluma. Premiat en varias exposicions de cases
Bastiller en may-juris-prudencia
(Ab) y etc., etc., etc.

Romans espanyol de pura sanch

UN RAL

RAL UN

BARCELONA

ESTABLIMENT TIPOGRÁFIC "LA ACADEMIA" DE EYARIST ULLASTRES
6 - Carrer de Ronda de la Universitat - 6
1884

Aquesta obra, perfectament de actualitat, ha sigut escrita per la Redacció de La TRAMONTANA y está inspirada en las mateixas idees sostingudas per nostre periódich. Está tirantse la segona. A las vintiquatre hores de aparixer ha sigut agotada la primera edició. Está tirantse la segona. Pren UN ral.

Poden los nostros correspondents demanar los exemplars que vulgan de la segona edició y 's serán remesos desseguida. La rebaixa que se 'ls fa es de un 25 per 100 y franch de port. A cada pedido se acompañará un cartell ab l' alegoria de la portada de l' obra, de gran tamaño.

Follet elegantment imprés, de 16 planas en quart y ab mes de siscenta versos